

No. 3912

DENMARK
and
UNION OF SOVIET SOCIALIST REPUBLICS

**Protocol relating to the reciprocal supply of goods during
the period from 15 May 1956 to 14 May 1958. Signed
at Copenhagen, on 14 May 1956**

Official texts: Danish and Russian.

Registered by Denmark on 26 June 1957.

DANEMARK
et
UNION DES RÉPUBLIQUES SOCIALISTES
SOVIÉTIQUES

**Protocole relatif aux échanges de marchandises pendant
la période allant du 15 mai 1956 au 14 mai 1958.
Signé à Copenhague, le 14 mai 1956**

Textes officiels danois et russe.

Enregistré par le Danemark le 26 juin 1957.

[TRANSLATION — TRADUCTION]

No. 3912. PROTOCOL¹ BETWEEN DENMARK AND THE UNION OF SOVIET SOCIALIST REPUBLICS RELATING TO THE RECIPROCAL SUPPLY OF GOODS DURING THE PERIOD FROM 15 MAY 1956 TO 14 MAY 1958. SIGNED AT COPENHAGEN, ON 14 MAY 1956

In accordance with article I of the Danish-Soviet Agreement of 8 July 1946 and

In order to give effect to the agreement on the conclusion of a two-year Protocol relating to the reciprocal supply of goods between Denmark and the USSR announced in the joint Danish-Soviet communique of 6 March 1956,

The Government of Denmark and the Government of the Union of Soviet Socialist Republics have agreed as follows :

The supply of goods by the Soviet Union to Denmark and by Denmark to the Soviet Union during the period from 15 May 1956 to 14 May 1958 shall be effected in accordance with lists I and II annexed to this Protocol and as provided in the aforesaid Agreement of 8 July 1946.

The licences required for the importation and exportation of the goods specified in this Protocol shall be issued without restriction by the competent authorities of the two Governments.

DONE at Copenhagen on 14 May 1956 in two copies, each in the Danish and Russian languages, both texts being equally authentic.

For the Government of Denmark :

(Signed) J. O. KRAG

For the Government of the Union of Soviet Socialist Republics :

(Signed) S. A. BORISOV

A N N E X

LIST I

Goods to be supplied by the USSR to Denmark

Wheat	100,000 tons
Rye	30,000 tons

¹ Came into force on 14 May 1956 by signature.

Fodder grain	80,000 tons
Apatite concentrate	80,000 tons
Potash	60,000 tons
Asbestos	4,000 tons
Pig iron	50,000 tons
Ferro-alloys	2,000 tons
Coal	80,000 tons
Coke	40,000 tons
Petroleum products	140,000 tons
Timber	160,000 cubic metres
Veneers	4,000 cubic metres
Coton	2,000 tons
Chemicals	3,500,000 Danish kroner
Pharmaceutical products	2,100,000 Danish kroner
Metal-working lathes	900,000 Danish kroner
Tractors and agricultural machinery	2,600,000 Danish kroner
Hoisting and conveying equipment	2,600,000 Danish kroner
Motor cars and trucks	350 units
Motorcycles	150 units
Tinned crabmeat	2,000 cases
Casings	1,000,000 Danish kroner
Other goods	15,500,000 Danish kroner

LIST II

Goods to be supplied by Denmark to the USSR

Dry cargo vessels with a load capacity of 10,000 tons and a speed of 17-18 knots	2 units
Refrigerated vessels (5 vessels on orders placed earlier and 4 vessels for delivery in 1959-1960)	9 units
7,500-8,000 h.p. marine diesel engines	6 units*
6,000-6,500 h.p. marine diesel engines	8 units*
Marine equipment and spare parts	2,100,000 Danish kroner
Equipment for the cement industry	3,500,000 Danish kroner
Equipment for the food industry	3,000,000 Danish kroner
Textile equipment	1,000,000 Danish kroner
Chemical and refrigerating equipment	1,000,000 Danish kroner
Radio equipment and apparatus	1,400,000 Danish kroner
Butter	10,000 tons
Meat	14,000 tons**
Cheese	2,000 tons
Salted herring	15,000 tons
Other goods	15,500,000 Danish kroner

* For delivery in 1957-1959.

** Of which 10,000 tons are for delivery after 1 January 1957.